

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 1342/2014,**17. detsember 2014,****millega muudetakse IV ja V lisa Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 850/2004 püsivate orgaaniliste saasteainete kohta****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 850/2004 (püsivate orgaaniliste saasteainete kohta ning millega muudetakse direktiivi 79/117/EMÜ), ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 4 punkti a ja lõiget 5 ning artikli 14 lõikeid 2 ja 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EÜ) nr 850/2004 on liidu õigusesse üle võetud kohustused, mis on sätestatud püsivate orgaaniliste saasteainete Stockholmi konventsioonis (edaspidi „konventsioon“), millega liitumine on ühenduse nimel heaks kiidetud nõukogu otsusega 2006/507/EÜ, ⁽²⁾ ning piiriülese õhusaaste kauglevi 1979. aasta konventsiooni juurde kuuluvaid püsivaid orgaanilisi saasteaineid käsitlevas protokollis (edaspidi „protokoll“), millega liitumine on ühenduse nimel heaks kiidetud nõukogu otsusega 259/2004/EÜ ⁽³⁾.
- (2) Konventsiooniosaliste konverentsi 4.–8. maini 2009 toimunud neljandal kohtumisel lepitati kokku, et konventsiooni lisadesse kantakse kloordekoon, heksabromobifenüül, heksaklorotsükloheksaanid, kaasa arvatud lindaan, samuti pentaklorobenseen, tetrabromodifenüüleeter, pentabromodifenüüleeter, heksabromodifenüüleeter ja heptabromodifenüüleeter ning perfluorooktaansulfoonhape ja selle derivaadid (edaspidi „PFOS“).
- (3) Kuna oli kahtlusi, kas teaduslikud andmed püsivate orgaaniliste saasteainete broomitud difenüüleetrite ja PFOSi koguste ja sisalduse kohta toodetes ja jäätmetes on täielikud ja esindavad, kanti nimetatud ained ajutiselt määruse (EÜ) nr 850/2004 IV ja V lisasse ilma viiteta sisalduse piirnormile.
- (4) Praeguseks on hinnatud täiendavaid teaduslikke andmeid polübroomitud difenüüleetrite ja PFOSi koguste ja sisalduse kohta toodetes ja jäätmetes. Seepärast tuleb asjatu viivitusega kehtestada püsivate orgaaniliste saasteainete sisalduse piirnormid, et tagada määruse (EÜ) nr 850/2004 ühetaoline kohaldamine ja vältida kõnealuste ainete jätkuvat sattumist keskkonda.
- (5) Protokoll-i täitevorgan otsustas 14.–18. detsembrini 2009 toimunud 27. istungjärgul lisada protokoll-i heksaklorobutadieeni, polüklooritud naftaleenid ja lühiahelalised klooritud parafiinid (*short-chain chlorinated paraffins*, SCCP).
- (6) Konventsiooniosaliste konverents tegi 25.–29. aprillini 2011 toimunud viiendal kohtumisel otsuse lisada endosulfaan selliste püsivate orgaaniliste saasteainete loetelusse, mis tuleb kogu maailmas kasutusest kõrvaldada, välja arvatud mõned erandid.
- (7) Protokoll-i täitevorgani ja konventsiooniosaliste konverentsi otsustest tulenevalt on vaja määruse (EÜ) nr 850/2004 IV ja V lisa ajakohastada, et kanda sinna nimetatud ained.
- (8) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 850/2004 vastavalt muuta.
- (9) Selleks et anda ettevõtjatele ja pädevatele ametiasutustele piisavalt aega uute nõuetega kohanemiseks, tuleks käesolevat määrust hakata kohaldama alates 18. juunist 2015.

⁽¹⁾ ELT L 158, 30.4.2004, lk 7.

⁽²⁾ Nõukogu otsus 2006/507/EÜ, 14. oktoober 2004, mis käsitleb püsivate orgaaniliste saasteainete Stockholmi konventsiooni sõlmimist Euroopa Ühenduse nimel (ELT L 209, 31.7.2006, lk 1).

⁽³⁾ Nõukogu otsus 2004/259/EÜ, 19. veebruar 2004, millega sõlmitakse Euroopa Ühenduse nimel piiriülese õhusaaste kauglevi 1979. aasta konventsiooni protokoll püsivate orgaaniliste saasteainete kohta (ELT L 81, 19.2.2004, lk 35).

- (10) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/98/EÜ⁽¹⁾ artikli 39 alusel loodud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 850/2004 muudetakse järgmiselt:

- 1) IV lisa asendatakse käesoleva määruse I lisas oleva tekstiga;
- 2) V lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust hakatakse kohaldama alates 18. juunist 2015.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 17. detsember 2014

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2008/98/EÜ, 19. november 2008, mis käsitleb jäätmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks teatud direktiivid (ELT L 312, 22.11.2008, lk 3).

I LISA

„IV LISA

Artiklis 7 kehtestatud jäätmekäitlussätete alla kuuluvate ainete loend

Aine	CASi nr	EÜ nr	Artikli 7 lõike 4 punktis a viidatud kontsentratsioonipiir [Termin on muutunud. Uus termin on „sisalduse piirnorm“.]
Endosulfaan	115-29-7 959-98-8 33213-65-9	204-079-4	50 mg/kg
Heksaklorobutadien	87-68-3	201-765-5	100 mg/kg
Polüklooritud naftaleenid (1)			10 mg/kg
Kloro-C ₁₀₋₁₃ -alkaanid (lühiahelalised klooritud parafiinid, SCCPd)	85535-84-8	287-476-5	10 000 mg/kg
Tetrabromodifenüüleeter C ₁₂ H ₆ Br ₄ O			Tetrabromodifenüüleetri, pentabromodifenüüleetri, heksabromodifenüüleetri ja heptabromodifenüüleetri sisalduste summa: 1 000 mg/kg
Pentabromodifenüüleeter C ₁₂ H ₅ Br ₅ O			
Heksabromodifenüüleeter C ₁₂ H ₄ Br ₆ O			
Heptabromodifenüüleeter C ₁₂ H ₃ Br ₇ O			
Perfluoroktaansulfoonhape ja selle derivaadid (PFOS) C ₈ F ₁₇ SO ₂ X (X = OH, metallisool (O-M ⁺), halogeniid, amiid või muu derivaat, kaasa arvatud polümeerid)			50 mg/kg
Polüklooritud dibenso-p-dioksiinid ja dibensofuraanid (PCDD/PCDF)			15 µg/kg (2)
DDT (1,1,1-trikloro-2,2-bis-(4-klorofenüül)etaan)	50-29-3	200-024-3	50 mg/kg
Klordaani	57-74-9	200-349-0	50 mg/kg
Heksaklorotsükloheksaanid, kaasa arvatud lindaan	58-89-9 319-84-6 319-85-7 608-73-1	210-168-9 200-401-2 206-270-8 206-271-3	50 mg/kg
Diieldriin	60-57-1	200-484-5	50 mg/kg
Endriin	72-20-8	200-775-7	50 mg/kg
Heptakloor	76-44-8	200-962-3	50 mg/kg

Aine	CASi nr	EÜ nr	Artikli 7 lõike 4 punktis a viidatud kontsentratsioonipiir [Termin on muutunud. Uus termin on „sisalduse piirnorm“.]
Heksaklorobenseen	118-74-1	200-273-9	50 mg/kg
Kloordekoon	143-50-0	205-601-3	50 mg/kg
Aldriin	309-00-2	206-215-8	50 mg/kg
Pentaklorobenseen	608-93-5	210-172-5	50 mg/kg
Polüklooritud bifeniüülid (PCBd)	1336-36-3 ja muud	215-648-1	50 mg/kg ⁽³⁾
Mireks	2385-85-5	219-196-6	50 mg/kg
Toksafeen	8001-35-2	232-283-3	50 mg/kg
Heksabromobifeniül	36355-01-8	252-994-2	50 mg/kg

(1) Polüklooritud naftaleenid on keemilised ühendid, mis sisaldavad naftaleenituumat, milles üks vesinikuaatom või mitu vesinikuaatomit on asendatud klooriaatomitega.

(2) PCDD ja PCDFi sisalduse piirnormide arvutamisel kasutatakse järgmisi toksilisuse ekvivalentfaktoreid (TEFid):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
PCDD	TEF
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003

(3) Asjakohasel juhul rakendatakse arvutusmeetodit, mis on esitatud Euroopa standardites EN 12766-1 ja EN 12766-2.”

II LISA

V lisa 2. osas asendatakse tabel järgmisega:

„Jäätmed vastavalt komisjoni otsuses 2000/532/EÜ esitatud liigitusele		IV lisas loetletud ainete kontsentratsiooni ülempiir (¹) [Termin on muutunud. Uus termin on „sisalduse piirnorm“.]	Toiming
10	TERMILISTES PROTSESSIDES TEKKINUD JÄÄTMED	Kloro-C ₁₀₋₁₃ -alkaanid (lühiahelalised klooritud parafiinid, SCCPd): 10 000 mg/kg;	Püsiladustamine on lubatud üksnes kõigi järgmiste tingimuste täitmise korral: 1) ladustamine toimub ühes järgmistest kohtadest: — sügaval maa all asuvas kaljukihistus; — soolakaevanduses; — ohtlike jäätmete matmispaigas, eeldades, et jäätmed on viidud tahkele kujule või osaliselt stabiliseeritud, kus see on tehniliselt teostatav, nagu nõutakse jäätmete liigitamisel otsuse 2000/532/EÜ alajaotisesse 1903; 2) järgitakse nõukogu direktiivi 1999/31/EÜ (*) ja nõukogu otsuse 2003/33/EÜ (**) sätteid; 3) on tõendatud, et valitud toiming on keskkonna seisukohast eelistatav.
10 01	Jõujaamades ja muudes põletusseadmetes tekkinud jäätmed (v.a jaotises 19 nimetatud jäätmed)	aldriin: 5 000 mg/kg; klordaani: 5 000 mg/kg; kloordekoon: 5 000 mg/kg; DDT (1,1,1-trikloro-2,2-bis(4-klorofenüül)etaan): 5 000 mg/kg;	
10 01 14 * (²)	Koospõletamisel tekkinud ohtlikke aineid sisaldav koldetuhk, räbu ja katlatuhk	dieldriin: 5 000 mg/kg; endosulfaan: 5 000 mg/kg; endriin: 5 000 mg/kg;	
10 01 16 *	Koospõletamisel tekkinud ohtlikke aineid sisaldav lendtuhk	heptakloor: 5 000 mg/kg; heksabromobifenüül: 5 000 mg/kg; heksaklorobenseen: 5 000 mg/kg; heksaklorobutadieen: 1 000 mg/kg;	
10 02	Raua- ja terasetootmisjäätmed	heksaklorotsükloheksaanid, kaasa arvatud lindaan: 5 000 mg/kg;	
10 02 07 *	Ohtlikke aineid sisaldavad tahked gaasipuhastusjäätmed	mireks: 5 000 mg/kg; pentaklorobenseen: 5 000 mg/kg; perfluoroktaansulfoonhape ja selle derivaadid (PFOS)	
10 03	Alumiiniumi termometallurgiaprotsessides tekkinud jäätmed	(C ₈ F ₁₇ SO ₂ X)	
10 03 04 *	Primaarsulaturäbu	(X = OH, metallisool (O-M+), halogeenid, amiid või muu derivaat, sealhulgas polümeerid): 50 mg/kg;	
10 03 08 *	Soolaräbu sekundaarsulaturäbust	polüklooritud bifenüülid (PCB-d) (³): 50 mg/kg;	
10 03 09 *	Musträbu sekundaarsulaturäbust	polüklooritud dibenso- <i>p</i> -dioksiinid ja dibensofuraanid (PCDD/PCDF) (⁴): 5 mg/kg;	
10 03 19 *	Ohtlikke aineid sisaldav tolm protsessist väljuvates gaasides	polüklooritud naftaleenid*: 1 000 mg/kg;	
10 03 21 *	Ohtlikke aineid sisaldavad muud peenosakesed ja tolm (sh kuulveskitolm)	tetrabromodifenüüleetri (C ₁₂ H ₆ Br ₄ O), pentabromodifenüüleetri (C ₁₂ H ₃ Br ₅ O), heksabromodifenüüleetri (C ₁₂ H ₄ Br ₆ O) ja heptabromodifenüüleetri (C ₁₂ H ₃ Br ₇ O) kontsentratsioonide summa: 10 000 mg/kg;	
10 03 29 *	Ohtlikke aineid sisaldavad soolaräbu- ja muusträbukäitlusjäätmed	toksafeen: 5 000 mg/kg;	
10 04	Plii termometallurgiaprotsessides tekkinud jäätmed		
10 04 01 *	Primaar- ja sekundaarsulaturäbu		

„Jäätmed vastavalt komisjoni otsuses 2000/532/EÜ esitatud liigitusele		IV lisas loetletud ainete kontsentratsiooni ülempiir (!) [Termin on muutunud. Uus termin on „sisalduse piirnorm“.]	Toiming
10 04 02 *	Primaar- ja sekundaarsulatus- ja -ujuräbu		
10 04 04 *	Protsessist väljuvates gaasides sisalduv tolm		
10 04 05 *	Muud peenosakesed ja tolm		
10 04 06 *	Tahked gaasipuhastus- jäätmed		
10 05	Tsingi termometallurgia- protsessides tekkinud jäätmed		
10 05 03 *	Protsessist väljuvates gaasides sisalduv tolm		
10 05 05 *	Tahked gaasipuhastus- jäätmed		
10 06	Vase termometallurgiaprot- sessides tekkinud jäätmed		
10 06 03 *	Protsessist väljuvates gaasides sisalduv tolm		
10 06 06 *	Tahked gaasipuhastus- jäätmed		
10 08	Muude värviliste metallide termometallurgiaprotses- sides tekkinud jäätmed		
10 08 08 *	Soolaräbu primaar- ja sekundaarsulatusest		
10 08 15 *	Ohtlikke aineid sisaldav tolm protsessist väljuvates gaasides		
10 09	Mustmetallide valujäätmed		
10 09 09 *	Ohtlikke aineid sisaldav tolm protsessist väljuvates gaasides		
16	NIMISTUS MUJAL NIME- TAMATA JÄÄTMED		
16 11	Vooderdise- ja tulekindlate materjalide jäätmed		
16 11 01 *	Metallurgiaprotsessides tekkinud ohtlikke aineid sisaldavad süsinikupõhised vooderdised ja tulekindlad materjalid		
16 11 03 *	Muud metallurgiaprotses- sides tekkinud ohtlikke aineid sisaldavad vooder- dised ja tulekindlad mater- jalid		

„Jäätmed vastavalt komisjoni otsuses 2000/532/EÜ esitatud liigitusele		IV lisas loetletud ainete kontsentratsiooni ülempiir (!) [Termin on muutunud. Uus termin on „sisalduse piirnorm“.]	Toiming
17	EHITUS- JA LAMMUTUS-PRAHT (SH SAASTUNUD MAA-ALADELT EEMALDATUD PINNAS)		
17 01	Betoon, tellised, plaadid ja keraamikatooted		
17 01 06 *	Ohtlikke aineid sisaldavad betooni-, tellise-, plaadi- või keraamikatootesegud või lahusfraktsioonid		
17 05	Pinnas (sh saastunud maa-aladelt eemaldatud pinnas), kivid ja süvenduspinnas		
17 05 03 *	Ohtlikke aineid sisaldav pinnas ja kivid		
17 09	Muu ehitus- ja lammutuspraht		
17 09 02 *	PCB-sid sisaldav ehitus- ja lammutuspraht, välja arvatud PCB-sid sisaldavad seadmed		
17 09 03 *	Muu ohtlikke aineid sisaldav ehitus- ja lammutuspraht (sh segapraht)		
19	JÄÄTMEKÄITLUSETTEVÕTETE, ETTEVÕTTEVÄLISTE REOVEEPUHASTITE NING JOOGI- JA TÖÖSTUSVEE KÄITLEMISE JÄÄTMED		
19 01	Jäätmete põletamisel või pürolüüsil tekkinud jäätmed		
19 01 07 *	Tahked gaasipuhastusjäätmed		
19 01 11 *	Ohtlikke aineid sisaldavad koldetuhk ja räbu		

„Jäätmed vastavalt komisjoni otsuses 2000/532/EÜ esitatud liigitusele		IV lisas loetletud ainete kontsentratsiooni ülempiir (¹) [Termin on muutunud. Uus termin on „sisalduse piirnorm“.]	Toiming
19 01 13 *	Ohtlike aineid sisaldav lendtuhk		
19 01 15 *	Ohtlike aineid sisaldav katlatuhk		
19 04	Klaasistatud jäätmed ja klaasistamisjäätmed		
19 04 02 *	Lendtuhk ja muud protsessist väljuvate gaaside puhastusjäätmed		
19 04 03 *	Klaasistumata tahke faas		

(¹) Sisalduse piirnormid kehtivad üksnes ohtlike jäätmete matmispaiga suhtes ning neid ei kohaldata ohtlike jäätmete maa-aluste püsihooldlate, sealhulgas soolakaevanduste suhtes.

(²) Kõiki tärniga * märgitud jäätmeid loetakse ohtlikeks jäätmeteks vastavalt direktiivile 2008/98/EÜ ja nende käitlemist reguleeritakse kõnealuse direktiivi sätetega.

(³) Kasutatakse arvutusmeetodit, mis on esitatud Euroopa standardites EN 12766-1 ja EN 12766-2.

(⁴) PCDD ja PCDFi kontsentratsioonipiiride arvutamisel kasutatakse järgmisi toksilisuse ekvivalentfaktoreid (TEFid):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003

(*) EÜT L 182, 16.7.1999, lk 1.

(**) EÜT L 11, 16.1.2003, lk 27.”